

开幕酒会  
OPENING:  
2022.3.12 15:00

展览时间  
EXHIBITION:  
2022.3.13-5.8

MERRIMENT  
恒舞  
IN SYMBOLS



酣歌

HUANG YUANQING  
黄渊青

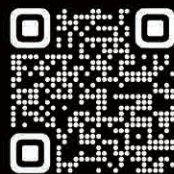
PAN WEI  
潘微

XUE SONG  
薛松

学术主持 ACADEMIC MODERATOR:  
顾衡 GU HENG

策展人 CURATOR:  
王钰 WANG YU

MERRIMENT  
IN SYMBOLS



SGA 沪申画廊

成都高新区盛通街16号天府长岛29栋2号 SGA沪申画廊 NO.2 BUILDING 29, TIANFU CHANGDAO, NO.16 SHENGTONG STREET, GAOXIN DISTRICT, CHENGDU, CHINA

+

+++++

+

+++

# 恒舞酣歌

文：顾衡

黄渊青、潘微和薛松，三位风格迥异的艺术家的，选择了“汉字”这一共同的主题，以表达他们对于文字符号与造型艺术之间关系的思考。

与文字的关系，是当代艺术最深刻的窘境，也是每一位当代艺术家最烦心的困扰。当汤姆·沃尔夫讥讽当代艺术只是“画出来的箴言”，是对各种时髦思潮的急切迎合时；当让·鲍德里亚公开声称当代艺术“一钱不值，只是思维层面的弄虚作假”时，艺术家们竟然毫无还嘴之力。

然而，艺术家们还不了嘴，并不是因为这两位知识分子说得对。而是因为，要想还嘴，艺术家们就必须使用文字。这就好比一位围棋选手与一位拳击运动员吵架，最终只能以打一架来解决。胜负因而毫无悬念，也毫无意义。

其实，在古代中国，造型艺术与文字还是有过一段蜜月期的。在汉字刚被发明的商朝，大到都城的选址，小到牙疼，商王都热衷于占卜问卦。于是，巫者用热情的舞蹈请下天神，祝者用动听的话语取悦天神，史官用谦卑的文字在甲骨上记录下天神赐予的答案。

这是舞蹈家、口语讲述者与文字记录者关系最融洽的一段欢乐时光。在这“恒舞于宫，酣歌于室”的巫风中，造型艺术家当然也有着很重的戏份。作为巫者的一个重要分支，他们画下君王祖先的模样，用青铜铸造出神兽的章纹，以彰显统治者的合法与正当。

然而文字就像鲧当年用于治水的息壤。从一开始，就会自我繁殖。符号生成符号，概念派生概念。仅仅一千多年后，到了汉朝，巫者分支之一的史官，其权力随着文字一起膨胀，摇身一变而成为知识精英。而舞者、口语者、画家和雕塑家，这些昔日的同伴，现在不得不跪倒在地，成为知识精英的奴婢。

呈现在我们面前的，就是这段历史，这个关于文字与造型艺术的故事。有些哀伤，或许还有一点怒气。但更多的，却是怀念。在那昔日美好的时光里，文字还没有象今天这样霸道。巫、祝、史，小伙伴们以各自擅长的方式，表达着对这个世界的看法，彼此和睦相处。

三位艺术家同归而殊途，表达的正是这份对昔日的怀念。潘微的办法是让文字符号的所指松弛下来，甚至融化掉，让早已对编码解码形成条件反射的观者，将注意力聚焦于文字的能指部分。而薛松，则是把锦灰堆——明清士大夫文人对造型艺术的褻玩——打了个颠倒。他用各式各样的图像资源，比如香烟广告、样板戏剧照、乐谱，甚至货币，拼贴出文字。这是一个非常高级的玩笑。精通符号学的朋友当然懂得薛松在表达什么，并发出会心一笑。

黄渊青的作品，乍一看与文字并没有什么关系，但其实不然。从宏观的层面，黄渊青用相同的颜色和彼此平行的笔触，在画面中形成音乐小节一样的基本单元，从而追求整个画面的结构性。而在微观层面，他则淋漓尽致地表现出中国传统书法的线条之美。他的画像什么呢？就好像

他在唱一段京剧，戏文被完全抽离，让我们专注于唱念坐打中的那份韵味。“请注意我作品中的书法性”，黄渊青如是说。

文字是自繁衍和自抽象的。自从发明了文字之后，人类就像个刚得到一把水枪的孩子，兴奋得过了头。我们给看到的每一样东西都取了名字，我们甚至还发明了不计其数的、在现实世界中无法指代的抽象概念，从而深刻地改变了这个世界，也改变了我们自己。与之同步改变的，则是权力的性质和分布。米歇尔·福柯说：“知识分子正是通过对知识进行定义和分类，实现了对这个世界的霸权”。在短短的7000年时间里，通过使用文字，人类这个物种变得更含蓄、更善于精巧的思考。但同时，也变得更残忍、更善于装腔作势和自寻烦恼。

但好消息是，文字并不是无远弗界的，更不是无所不能的。在文字之外另有一个世界。它阳光明媚，花团锦簇，流光溢彩，锣鼓喧天。正如我们眼前的这一场恒舞酣歌。

## 黄渊青

1963年生于上海

现居上海



### 个展

- 「触发」艺术门毕打行，香港，2018；
- 「自我触发」秋水空间，上海2017；
- 「黄渊青个展」Galerie Albrecht，柏林，2016；
- 「墨」晴日堂，上海，2016；
- 「势」2013Art，上海，2015；
- 「没有边界」艺博画廊，上海，2014；
- 「黄渊青个展」三条社园画廊，京都，2013；
- 「黄渊青个展」Galerie Albrecht，柏林，2012；
- 「形。象」张江当代艺术馆，2010；
- 「黄渊青个展」Galerie Albrecht，柏林，2010；
- 「靠近」曼谷大学画廊，曼谷，2007；
- 「在,不在」张江当代艺术馆，2005；
- 「像·相」比翼艺术中心,上海，2003；
- 「个人画展」Goto 画廊，东京，2001；



## HUANG YUANQING

1963 Born in Shanghai, He currently lives in Shanghai.

He graduated from Shanghai University of Science& Technology in 1985.  
1987 to 1989 studied at the Shanghai Normal University Fine Art.

## SOLO EXHIBITIONS

Motives of Lines, Pearl Lam Galleries, Hong Kong, 2018;

Self Motivation, Awart Space, Shanghai, 2017;

Huang Yuanqing, Gallery Albrecht, Berlin, 2016;

Ink, QingroTang, Shanghai, 2016;

Solo Exhibition, 203 Art, Shanghai, 2015;

Folding Space, Yibo Gallery, Redtown Art Centre, Shanghai, 2015;

Huang Yuanqing, Gallery Sanjyo Gion, Kyoto, 2013;

Huang Yuanqing, Gallery Albrecht, Berlin, 2013;

Xing Xiang, Zhang Jiang Contemporary Art Center, Shanghai, 2010;

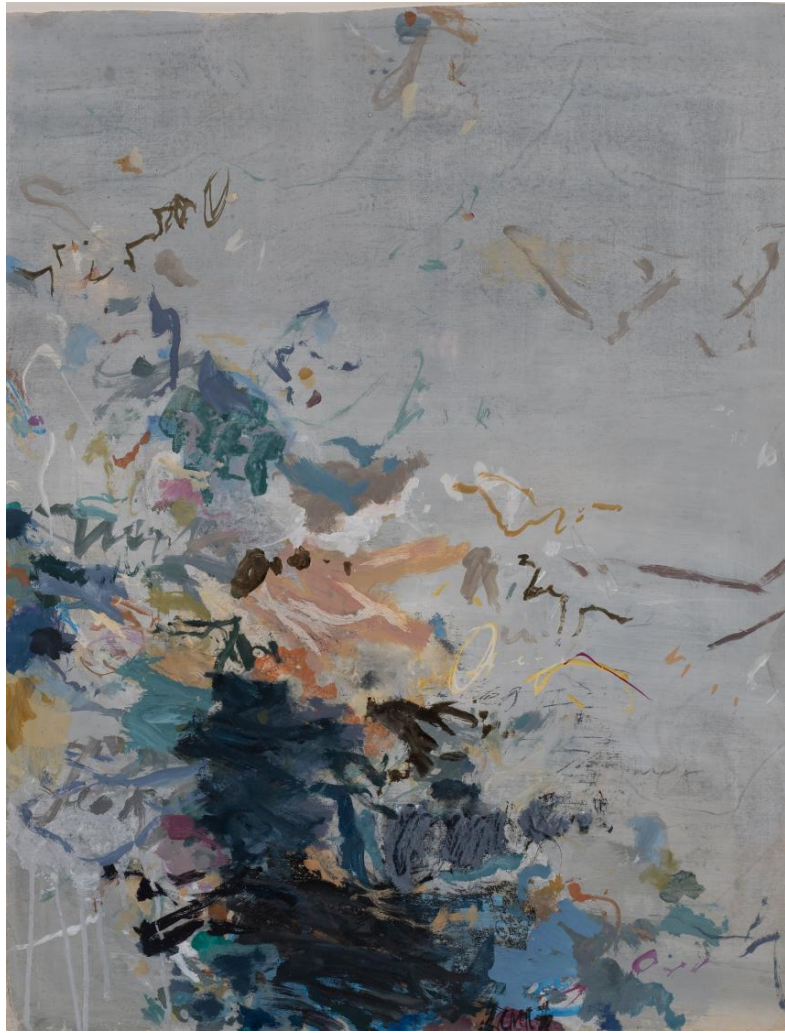
Huang Yuanqing Solo Exhibition, Galerie Albrecht, Berlin, 2010;

move closer, gallery of Bangkok University, 2007;

Huang Yuanqing, Zhangjiang Contemporary Art Center, 2005;

Facade, Facade, BizArt, Shanghai, 2003;

Gallery Goto, Tokyo, Japan, 2001;



2010-2021-z-1

纸本混合材料

77x60 cm

2010-2021



2021-z-2

纸本混合材料

89x87cm

2021



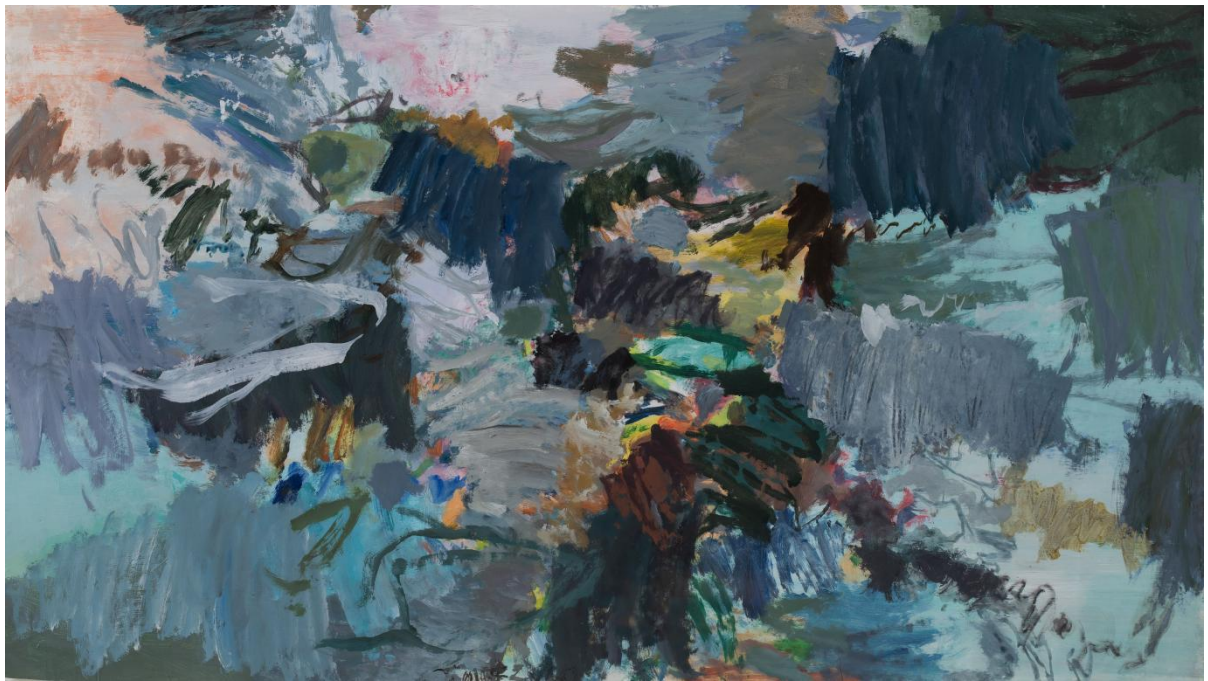
2021-z-3

纸本混合材料

90x87cm

2021



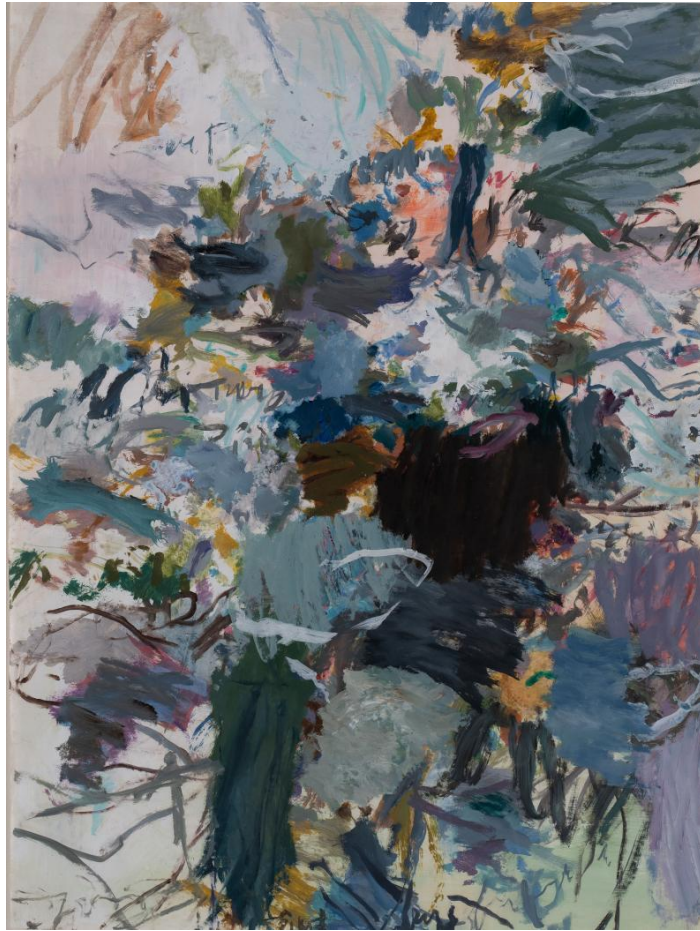


2021-z-4

纸本混合材料

120x68cm

2021



2021-z-5

纸本混合材料

78x105cm

2021



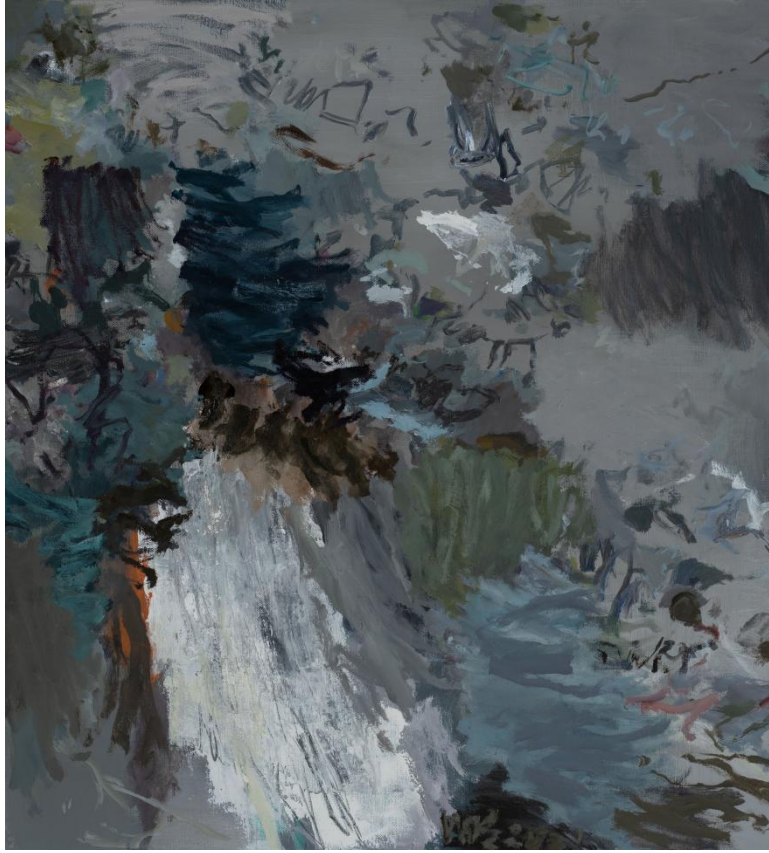


2019-5

丙烯 油彩 亚麻布

200x170cm

2019



2020-14

布面丙烯 油彩

63x70cm

2020



2020-15

布面丙烯 油彩

53x46cm

2020





2021-2

布面丙烯 油彩

175x140cm

2021



无题2016-5

丙烯布

200x160cm

2016

## 潘微

1990年前往日本留学并从事文化艺术交流活动，  
现为日本武蔵野美术大学特聘教授，  
福建省闽江学院美术学院客座教授。



## 部分展览

- 「尊崇与信念—海派抽象艺术研究展」上海久事美术馆，上海，2022；
- 「抽象2021/昼与夜」上海艺博画廊，上海，2021；
- 「非浪潮/2021中国当代抽象艺术展」上海沪申画廊，上海，2021；
- 「抽象2020/黑与白」上海艺博画廊，上海，2020；
- 「致幻/都市景观与抽象艺术」上海明圆美术馆，上海，2020；
- 「升墨」上海朱屺瞻艺术馆，上海，2020；
- 「异动/2019中国当代艺术美国展」ELITE画廊，美国旧金山，2019；
- 「源—对话/中日艺术展」佐佐木美术馆，日本仙台，2019；
- 「纸、艺、墨/中日艺术家学术交流展」上海十一美术馆，上海，2018；
- 「今日中国/艺术展」艾德维克美术馆，瑞典斯特哥尔摩，2017；
- 「中国漆艺术展」PROJEGT画廊，日本东京，2016；
- 「宴饮艺会/当代艺术家绘画雕塑群展」上海春美术馆，上海，2016；



Pan Wei, a Chinese contemporary artist, studied abroad in Japan in 1990 and promoted contemporary art communication between China and Japan in past twenty years. At present he is a professor at Musashino Art University in Japan and a guest professor at Min Jiang Art Academy in Fu Jian Province, China.

## EXHIBITION EXPERIENCES (PART)

Worship And Faith Shanghai Style Abstract Art Research Exhibition, Shanghai Jiushi Art Museum, Shanghai, China, 2022;

Night & Day: Abstraction 2021, YIBO/M Gallery, Shanghai, China, 2021;

It is Not A Wave: Chinese Abstract Art, Shanghai Art Gallery, Shanghai, China, 2021;

Black & White: Abstraction 2020, YIBO/M Gallery, Shanghai, China, 2020;

Psychedelic: Urban Landscape and Abstract Art, Shanghai Ming Yuan Art Museum, Shanghai, China, 2020;

Upgraded Ink, Shanghai ZhuQizhan Art Museum, Shanghai, China, 2020;

Unusual Action: 2019 Chinese Contemporary Art Exhibition in US, ELITE Gallery, San Francisco, America, 2019;

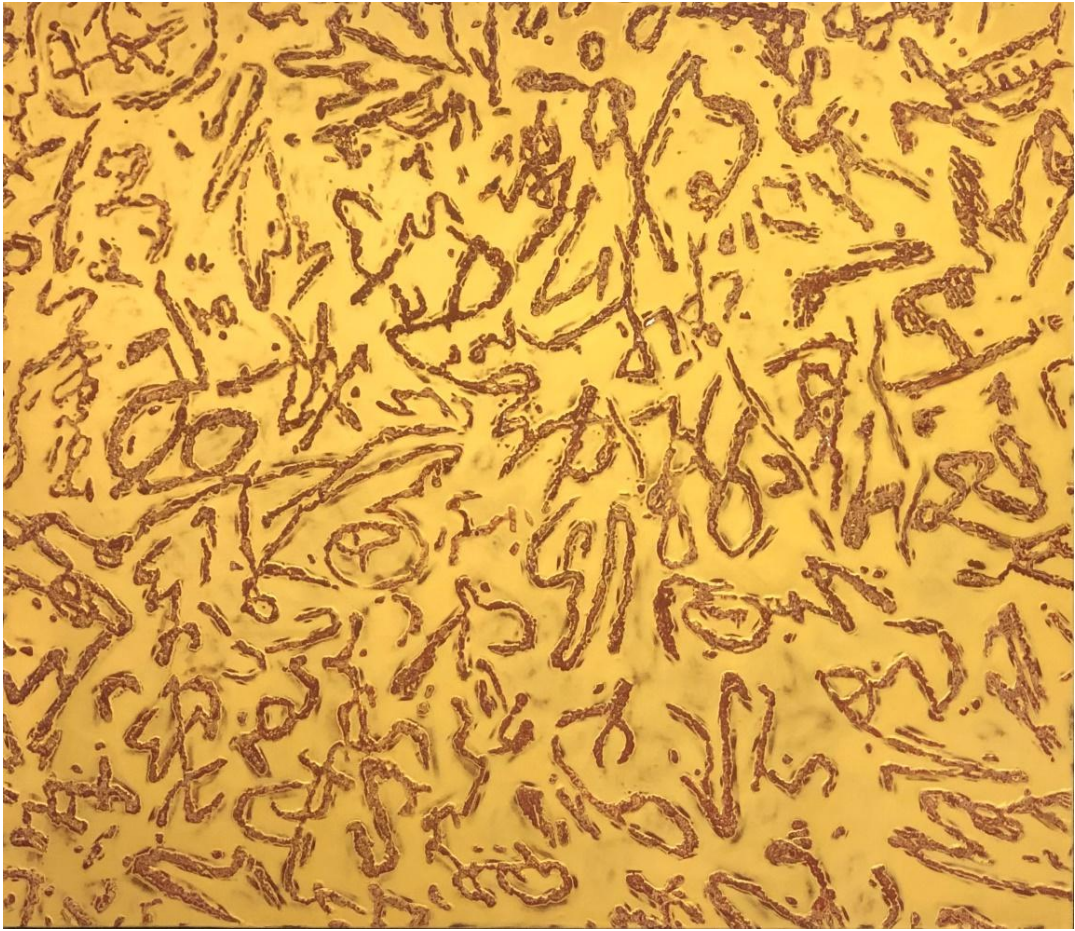
Source Dialogue: Sino Japanese Art Exhibition, Sasaki Art Museum, Sendai, Japan, 2019;

Paper, Texture & Melting Point: 2018 New Year's Eve Invitational Exhibition, L+SPACE, Shanghai China, 2018;

China Today: Art Exhibition, Edwick Art Museum, Stockholm, Sweden, 2017;

Chinese Lacquerware Art Exhibition, Aoyama Project Gallery, Tokyo, Japan, 2016;

Art Feast: Contemporary Artists' Painting and Sculpture Exhibition, Chun Museum, Shanghai, China, 2016;



年.月.日

大漆综合材料

150x130 cm

2022



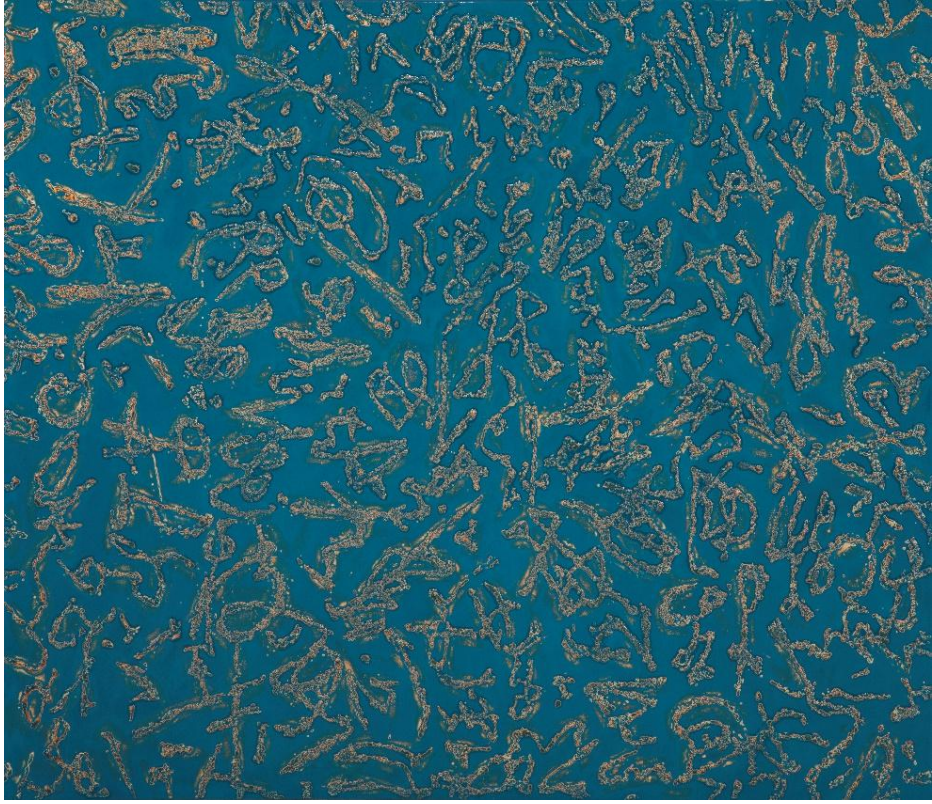
年月日

大漆综合材料

120x100 cm

2022





年.月.日

大漆综合材料

120x100 cm

2022



年月日

大漆综合材料

120x100 cm

2022





年月日

大漆综合材料

120x100 cm

2022





年.月.日

综合材料

71x48 cm

2002

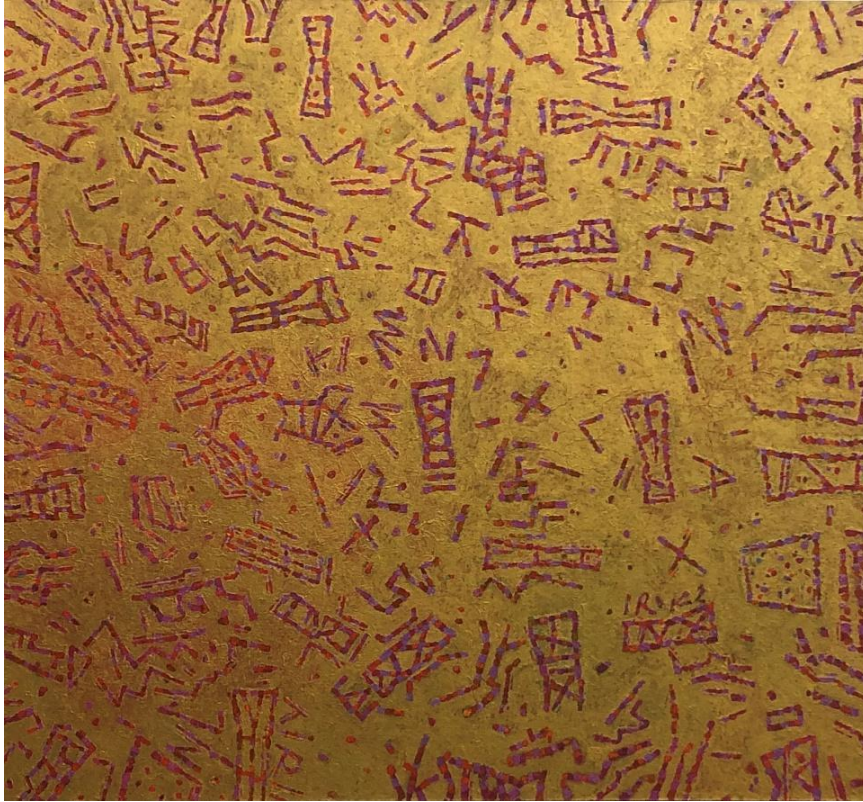


年月日

纸上综合材料

108x48cm

2003



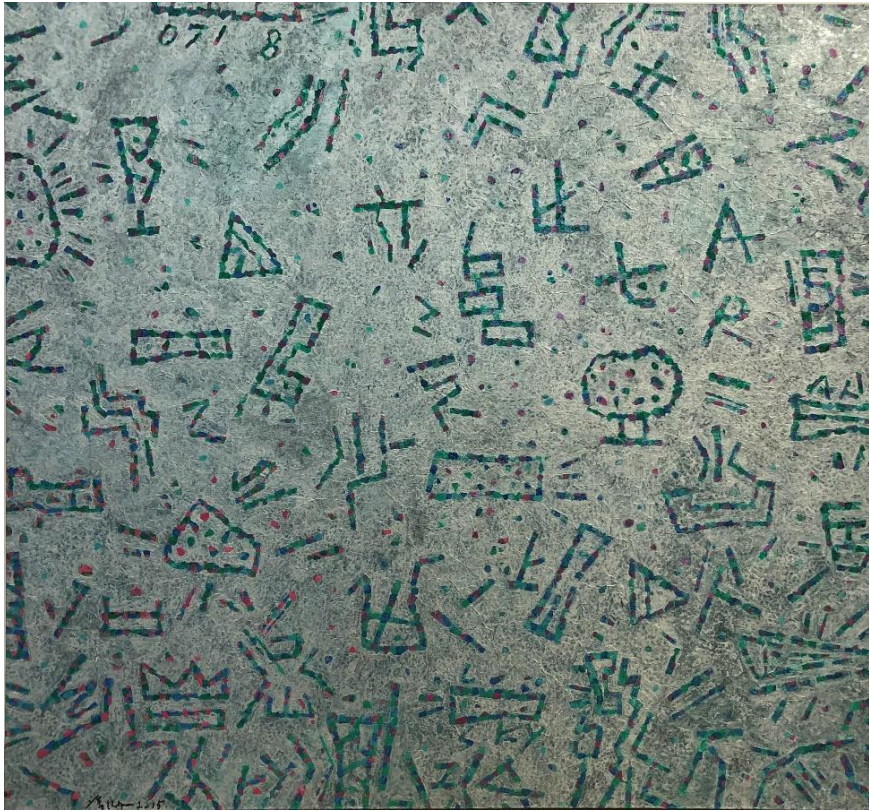
年.月.日

纸上综合材料

93x86cm

2015





年月日

纸上综合材料

93x86cm

2015

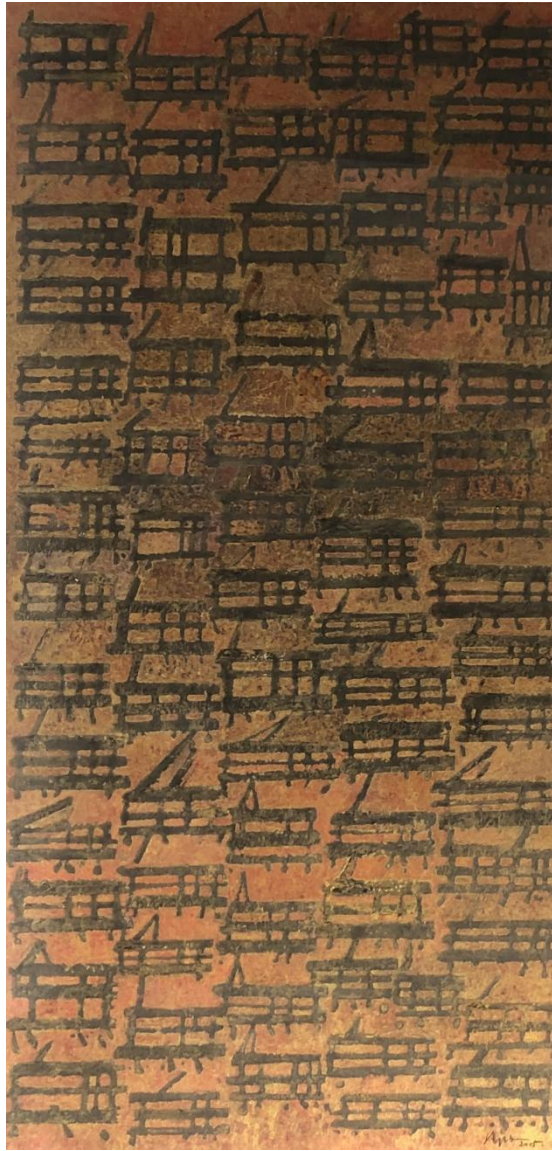


年月日

大漆综合材料

120x120 cm

2018



年.月.日

纸上综合材料

133x66cm

2005



## 薛松

中国当代波普艺术家。1965年出生于安徽砀山。

毕业于上海戏剧学院舞美系。现居上海。



### 部分个展

- “境”薛松作品展, 春美术馆, 上海, 2021
- “中国DNA”薛松2020, 宝龙美术馆, 上海, 2020
- “涅盘: 薛松作品展”, 龙美术馆 (西岸馆), 上海, 2019
- “中国式波普: 薛松、魏光庆美国双个展”, 太平洋亚洲美术馆, 旧金山, 2015
- “MOCA当代美术馆”, 新加坡, 2013
- “碎片时代”薛松作品展, 西安美术馆, 西安, 2013
- “薛松: 穿越历史与时尚1988-2011回顾展”, 上海美术馆, 上海, 2011
- “是历史.....还是时尚.....?” 薛松个展, 上野森美术馆, 东京, 2010
- “薛松个展”, 中国当代画廊, 纽约, 2008
- “不搭界”薛松2002, 香格纳画廊, 上海, 2002

Xue Song is a contemporary Chinese pop artist. He was born in 1965 in Dangshan, Anhui Province. Graduated from the Department of Dance, Shanghai Academy of Drama. Now he lives in Shanghai.

#### Selected Solo Exhibitions

“Artistic Conception” Xue Song's Works Exhibition, Chun Art Museum, Shanghai, China, 2021;

China DNA- Xue Song 2020, Powerlong Museum, Shanghai, China, 2020;

Xue Song: Phoenix Art form the Ashes, Long Museum West Bund, Shanghai, China, 2019;

Chinese Pop Art, Solo Exhibitions of Xue Song and Wei Guangqing, Asia-pacific Art Museum, San Francisco, USA, 2015;

New Shanghai School, Solo Exhibition of Xue Song, MOCA, Singapore, 2013;

Cross History and Fashion, a Retrospective of Xue Song 1988-2011, Shanghai Art Museum, Shanghai, China, 2011;

History or Fashion? Solo Exhibition of Xue Song, the Ueno Royal Museum Tokyo, Japan, 2010;

Solo Exhibition of Xue Song, Chinese Contemporary Art Gallery, New York, USA, 2008;

Ver Da Ga - Xue Song 2002 Fashion Series, ShanghART, Shanghai, 2002;



意象书法

布面丙烯综合材料

60x60 cm x9

2016





爱

布面丙烯综合材料

80x80cm

2018



和

布面丙烯综合材料

160x126cm

2019



双喜

布面丙烯综合材料

100x100cm

2014





意象书法

布面丙烯综合材料

150x120cm

2016



## 意象书法

布面丙烯综合材料

80x80cm

2006



印象书法

布面丙烯综合材料

60x60cmx4

2007



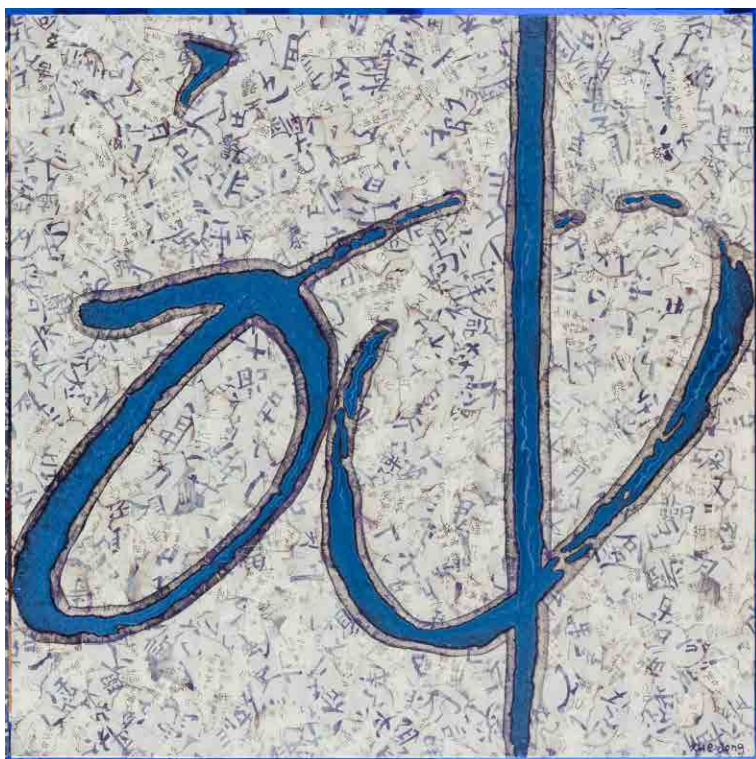


醉

布面丙烯综合材料

80x80cm

2020



神

布面丙烯综合材料

80x80cm

2020



## 大吉图

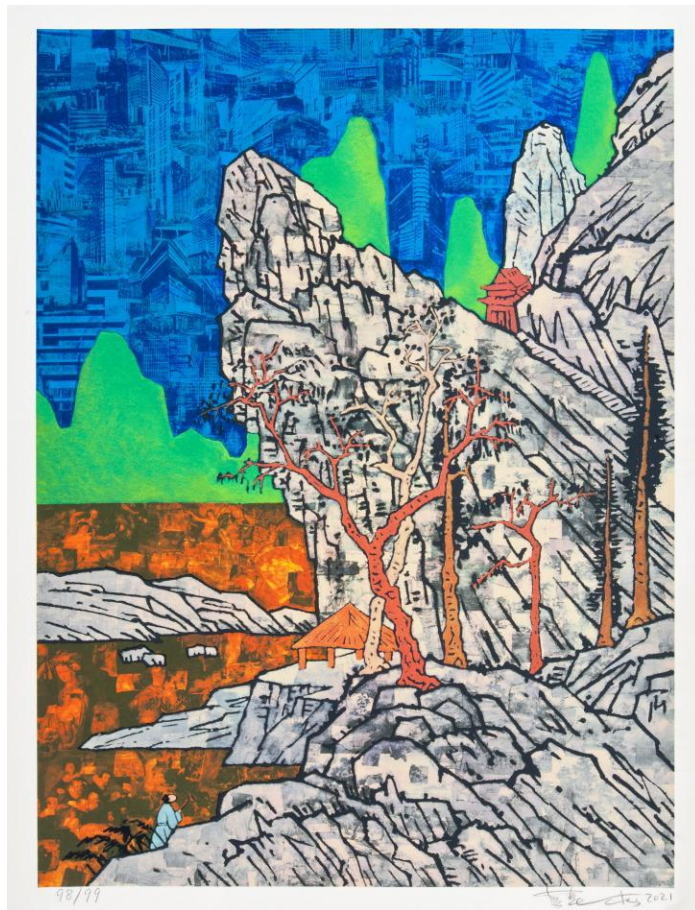
丝网版画 57/200

75.5x63cm

2017

限量200





## 更上一层楼

丝网版画 12/99

80x60cm

2021

限量99



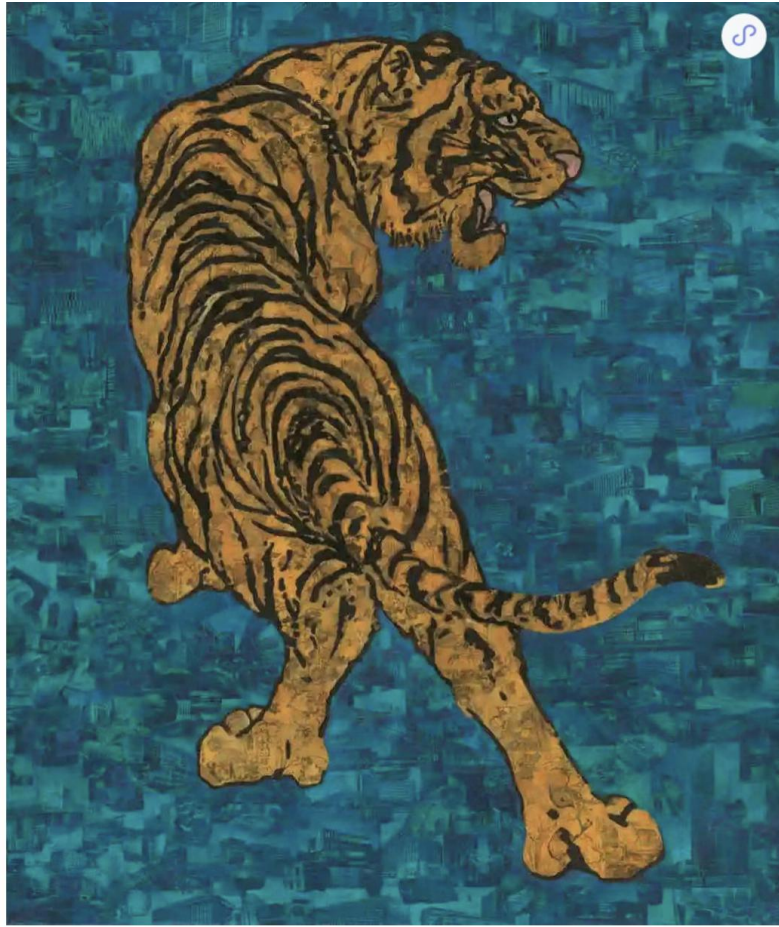
## 蒙德里安-孔雀

丝网版画 AP4/10

100x75cm

2015

限量200



2022壬寅年蓝虎

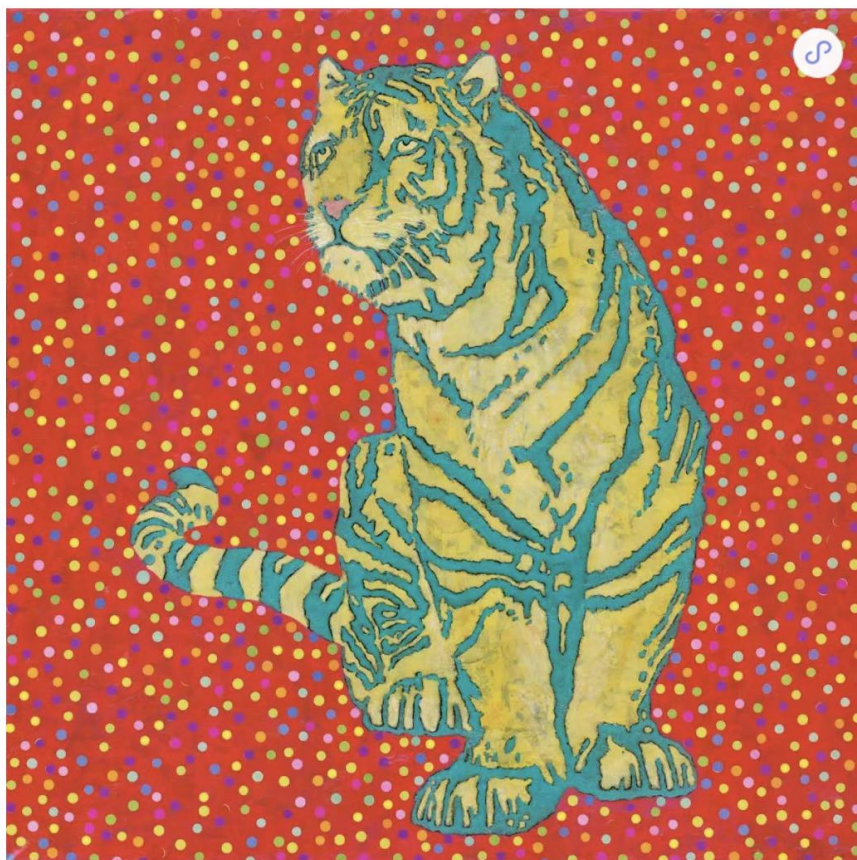
综合丝网版画 AP

80x94cm

2022

限量99





2022壬寅年红虎

综合丝网版画 AP

80x80cm

2022

限量99



## 比翼双飞

丝网版画 42/99

100x100cm

2010

限量99



为人民服务

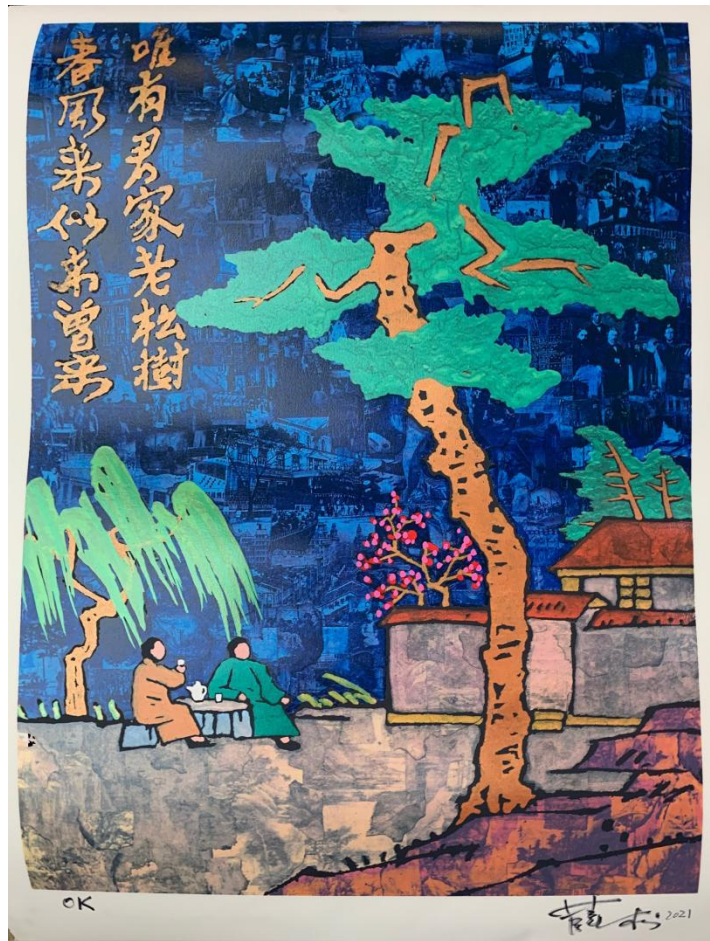
丝网版画 AP1/10

100x40cm

2021

限量99





唯有君家老松树，春风来似未曾来

丝网版画 AP9/9

79x60cm

2021

限量99



## 意向书法

丝网版画 AP5/5

100x100cm

2021

限量99



2021年伊始,沪申画廊更名“SGA沪申画廊”,英文代称SGA(Space & Gallery Association),即空间与画廊联合,成都分部的设立,代表了SGA沪申画廊布局国内外分部工作开启。经营策略方面,除继续举办高质量的学术展览外,发现和培育新的艺术家、帮助其成长也是重点内容之一,此外SGA还将着力于同国内外知名时尚潮流品牌的合作。未来,SGA沪申画廊将成为时尚的前沿、最具代表性的艺术活动荟萃之地,以及关于艺术的交流、交易中心,为公众呈现艺术与时尚相结合的完美诠释,将“艺术”融于日常生活。

From 2021 forth, Shanghai Gallery of Art shall embark on a new initiative as Space & Gallery Association (SGA), a pluralistic conference of art space and commercial gallery. With the expansion of our latest branch in Chengdu, Sichuan Province. SGA aims to build and uphold our rich history in educational exhibitions, to identify and nurture new artistic talents, and to collaborate with domestic and internationally recognized and respected curators, critics and institutions. It is our agenda to become the leading quarter in fashion and touchstone for artistic programmes. SGA commits to present our public a platform where art, fashion and lifestyle converge; a home where art is the heart of life.

联系电话: 8621-6321-5757(上海)/8628-6809-4155 (成都)  
电子邮箱: sga@on-the-bund.com  
官方网址: www.shanghaigalleryofart.com

Telephone number: 8621-6321-5757(Shanghai)/8628-6809-4155(Chengdu)  
E-mail: sga@on-the-bund.com  
Website: www.shanghaigalleryofart.com

## 上海 Shanghai

参观时间: 周二至周日(周一休息) 10:00 – 20:30  
具体地址: 成都市 高新区 盛通街 天府长岛 29栋 2号

Hours : Tue – Sunday 10:00 – 20:30 (Closed on Mondays)  
Address : THREE ON THE BUND 3F,  
No.3 Zhong Shan Dong Yi Rd,  
Shanghai 200002, China

## 成都 Chengdu

参观时间: 周二至周日(周一休息) 10:00 – 18:30  
具体地址: 成都市 高新区 盛通街 天府长岛 29栋 2号

Hours : Tue – Sunday 10:00 – 18:30 (Closed on Mondays)  
Address : No.2, Building 29, Tianfu Changdao,  
No.16 Shengtong Street, Gaoxin District,  
Chengdu, China



关注我们



Follow us